

Chronique locale & départementale

A partir d'aujourd'hui, il sera fait à titre provisoire, en destination de Paris, des trains de voyageurs de toutes classes au départ des stations suivantes :

Lille, 5 h. 55 matin et 9 h. 45 matin.
Valenciennes, 5 h. 55 mat. et 10 h. 20 m.

Les trains, dans les deux directions, passeront par Saint-Ouen-l'Aumône (Pontoise) où il y aura transbordement de voyageurs.

La traversée de l'Oise se fera à pied sur un pont de bateau. Il ne peut être effectué d'enregistrement de bagages. Les voyageurs ne devront avoir avec eux que des colis à la main.

Les billets ne seront délivrés que sur la présentation de saufs-conduits réglementaires.

Il ne sera délivré de billets que pour Paris. Les gares qui délivreront des billets sont celles comprises d'une part entre Lille, Valenciennes, Douai et Cambrai, et d'autre part, entre Calais, Boulogne et Noyelles.

En raison des conditions exceptionnelles dans lesquelles ce service a été établi, l'administration se trouve dans la nécessité de limiter le nombre des billets à délivrer à chaque train.

Ceux de MM. les voyageurs qui ne pourraient trouver place dans un des trains ne pourront partir que par le train suivant.

Lille, 10 février 1871.

Le préfet du Nord arrête que :

L'échenillage des arbres, arbustes, haies et buissons, aura lieu, pour la présente année, à partir du 10 février, conformément à l'arrêté du 25 janvier 1858.

L'exécution de ces dispositions est confiée à la vigilance des sous-préfets, maires et commissaires de police, ainsi qu'à celle de M. l'ingénieur en chef, directeur des ponts-et-chaussées, et de l'agent-voyer en chef du département, en ce qui concerne les arbres des routes nationales, départementales et vicinales.

Depuis quinze jours, il s'est produit une hausse considérable sur les blés. On peut l'évaluer de 4 à 5 f. à l'hect. La mercuriale de cette semaine établit les prix moyens sur les marchés du rayon à 27 fr. pour les blés blancs et à 25 f. les maux. Les farines sont cotées 50 fr. 50.

Il résulte de cette hausse une augmentation très-sensible sur les prix du pain :

Soit une hausse de 3 c. au k. sur le pain de fleur ; de 4 c. sur le blanc, et 3 c. sur celui de ménage.

ETAT-CIVIL DE ROUBAIX

DÉCÈS

24 janvier. — Gadenne Maria, 5 ans, Grande-Rue. — Lecourt Julie, 24 jours, rue de l'Empereur. — Desbarbieux Sidonie, 4 ans, rue de Lannoy. — Cateau Alphonse, 29 ans, sergent trésorier, mobilisé de la 2e légion, rue du Moulin de Roubaix. — Demessine Maria, 47 ans, ménagère, épouse de Joseph Cordan, rue du Flot. — Parent Colette, 74 ans, ménagère, épouse de François Allart, à l'Hôpital. — Petyt Berthe, 3 mois, rue du Tilleul.

25 janvier. — Verspeelt Jeanne, 4 mois, rue de la Guinguette. — Houdart Blanche, 7 mois, rue du Moulin de l'Empereur. — Agiebert Auguste, 59 ans, journalier, veuf de Adèle Duquenne, à l'Hôpital. — Chantraine Bertine, 67 ans, ménagère, épouse de J.-B. Delannoy, rue de Baurewart. — Lémyze, présenté sans vie, rue du Moulin Brûlé.

formée par les contorsions inextricables de trois couleuvres de fer.

Le comte fit le signe de la croix ; les quatre colons l'imitèrent, et ils partirent d'un pas résolu.

Ce qui les arrêta brusquement n'était pas attendu.

Debout à la lisière du bois, superbe et immobile comme l'antique déesse protectrice de Java, la comtesse inconnue leur fit signe de ne pas avancer, et leur ordonna d'une voix douce de déposer leurs armes.

— J'ai tout entendu, leur dit-elle ; le premier cri de ce jeune homme m'a réveillée en sursaut, et j'en bénis Dieu ! il n'y aura point de guerre ; il n'y aura point de sang versé. Je le veux.

La jeune femme dictait cet ordre de reine absolue en arrondissant un bras nu qui dissimulait l'angle du coude par deux fossettes taillées dans l'ivoire, où le regard s'éteignait de langueur.

Les cinq colons formèrent un faisceau de leurs armes et attendirent ; ils étaient tous si heureux d'obéir à cette voix, à ce regard, à ce bras divin, qu'ils avaient déjà oublié leur colère et leur légitime projet d'invasion.

En ce moment, tous les oiseaux, pictes volucres, tous ces harmonieux artistes des forêts de l'Inde, enrouèrent un concert ravissant, sous les larges feuilles qui ombrageaient l'Eve du Java.

Elle s'avança, leur tendit les mains à tous, leur prodigua les plus gracieux sourires, les courba sous le charme d'une

26 janvier. — Vullens Marie, 1 an, rue de l'Alma. — Plouvier Léon, 9 mois, rue des Fossés. — Leblan Stéphanie, 55 ans, ménagère, veuve de J.-B. Remy, rue de la Croix. — Loridan Victor, 28 ans, ménagère, rue St-Jean. — Bayart Marie, 67 ans, veuve de Jean Enoult, rue du Grand-Chemin. — Trinquet Anguste, 32 ans, soldat, des suites de ses blessures, à l'Hôpital.

27 janvier. — H yadick, présenté sans vie, rue Neuve. — Thiobis François, 29 ans, tisserand, rue des Fossés. — Carré François, 2 mois, au Jean-Christin. — Anglade Julia, 41 mois, rue de Tourcoing. — Cavette Anne, 84 ans, ménagère, rue Décreme. — Lefebvre Maria, 9 mois, Grande-Rue. — Spebrouck Jean-Baptiste, 76 ans, journalier, aux Petites-Sœurs. — Mercier Marie, 58 ans, cuisinière, au Pile.

28 janvier. — Delie Jean-Baptiste, 2 ans, rue Pauvrière. — Cilleus Léonie, 4 mois, à l'Époule. — Delfosse Augustin, 8 jours, au Petit Beaumont. — Depretere Gustave, 5 ans, rue de l'Alma. — Baes Stéphanie, 55 ans, ménagère, rue Décreme. — Franchomme Clovis, 39 ans, rattacheur, à l'Hôpital. — Calonne Emile, 20 jours, à l'Époule. — Carbon Palmyre, 1 mois, rue de la Fosse aux Chênes. — Vercaembère Frédéric, 63 ans, cabaretier, rue du Chemin de fer. — Lebrun Henri, 28 ans, soldat au 65e de ligne, à l'Hôpital.

20 janvier. — Charlet Jules, 4 mois, rue Décreme. — Favier Zénaïde, 2 ans, à l'Époule. — Lacen, présenté sans vie, rue des Coutureux. — Lénaert François, journalier, 69 ans, aux Petites Sœurs. — Denaër Joseph, tisserand, 26 ans, à l'Hôpital. — Liagre Charles, tisserand, 68 ans, à l'Hôpital. — Higon Eugène, 1 mois, au Fontenoy.

30 janvier. — Hasbrouck Blanche, 10 mois, rue du Nouveau-Monde. — Bernare, présenté sans vie, au Pile. — Parmentier, présenté sans vie, au Cul de Four. — Bruyneel Jean-Baptiste, 2 ans, rue des Longues Haies. — Bataille Désiré, journalier, 77 ans, aux Petites Sœurs. — Courcelles, présenté sans vie, rue St-André. — Donné Alexandre, 8 mois, Grande-Place.

NAISSANCES

24 janvier. — Mervallie Jean Bte, rue impériale. — Quenneville Julienne, rue de la Fontaine. — Dervaux Henri, au Jean Ghislain. — Bogard Nataha, au Cul de Four. — Declercq Ange, au Fontenoy. — Devalez Elise, rue St-Honoré.

25 janvier. — Vanderstichelen Julien, rue du Pile. — Vandenberg Hector, rue St-Antoine. — Bockstal Hortense, rue de Soubise. — Leclercq Henri, au Tilleul. — Godyn Julienne, rue St-Jean. — Seeuws Camille, rue des Longues-Haies. — Lemye Marie, rue du Moulin-Brûlé. — Lambert Louis, rue St-Etienne. — Moerman Léonie, au Fontenoy. — Derin, au Fontenoy.

26 janvier. — Ringeval Adèle, rue Ste-Thérèse. — Samain Emile, au Cul de Four. — Santé Oscar, rue du Moulin de Roubaix. — Bauwens Joseph, Grande-Rue. — Hertoge Pierre, au Tilleul. — Lestrade Juliette, rue St-Maurice. — Loiseau Rosa, rue du Moulin de Roubaix. — Duprez Eugène, rue du Collège. — Derydere Jules, rue de l'Époule. — Lambert Alphonse, à l'Époule. — De-temberg Alphonse, rue de la Basse-Mazure.

27 janvier. — Lauwers Jean, à la Potennerie. — Février Florentine, rue de la Promenade. — Veumblé Céline, rue de la Tuilerie. — Fossiez Paolino, rue St-Louis. — Vercreux Henri, au Calvaire. — Ottevaere Arthur, au Tilleul. — Paesmans Eugénie, rue de Tourcoing.

28 janvier. — Manfart Sophie, à l'Époule. — Dupont Jacob, rue du Moulin de Roubaix. — Stacino Louis, rue St-Laurent. — Vanootthem Jean, rue Jacquart. — Vatrie Marguerite, rue de Lannoy. — Duprez Constant, rue des Longues-Haies. — Rybreck Mathieu, rue des Longues-Haies. — Dufour Fernand, rue du Grand-Chemin. — Bernard Charles, au Galon-d'Eau. — Verhaeghe Henri, rue Décreme.

29 janvier. — Wattrélos Adelaïde, rue de la Perche. — D. Rocke Leopold, rue de Tourcoing. — Tiberghien Léonie, au Jean Ghislain. — Noufouert Henri, rue de la Banque. — Beaucaume Jean Bte, rue de l'Empereur. — Dubois Justine, rue Ste-Thérèse. — Baillieux François, rue du Moulin brûlé. — Witteck Joseph, à l'Époule. — Lequinde Alfred, rue du Coq François. — Lemaire Pal-

mye, rue de Mouvau. — Beernaert Cyrille, rue de l'Empereur. — Cossart Adolphe, au Pile. — Vandooren Sophie, rue des Longues-Haies. — Robert Henri, au Fontenoy. — Vandecruix Edouard, rue de la Fosse-aux-Chênes. — Lesaffre Henri, rue de Lannoy. — Vandeneysde Philomène, rue du Parc.

PUBLICATIONS DE MARIAGES

29 janvier. — Mercier Jples, 28 ans, marchand de cuirs et Planckaert Louise, 26 ans, sans profession. — Planckaert François, 31 ans, entrepreneur et Pennel Géline, 21 ans, sans profession. — Laman Louis, 29 ans, contre-maitre et Duprez Elise, 23 ans, surveillante. — Bagein Gustave, 24 ans, tisserand et Oosterlinck Marie, 21 ans, bobineuse.

MARIAGES

30 janvier. — Debrauvver Pierre, 51 ans, fleur et Meunier Marie, 36 ans, journalière. — Meulbrock Ivon, 35 ans, terrassier et Bossé Clémence, 24 ans, servante. — Vanderveeden François, 21 ans, tailleur et Verostadt Mithilde, 25 ans, peigneuse. — Declin François, 22 ans, tailleur et Goormatigh Léonie, 19 ans, soigneuse.

CORRESPONDANCES POUR LES DÉPARTEMENTS OCCUPÉS PAR L'ENNEMI.

Le public a été informé naguère qu'il pouvait expédier par voie de Belgique et d'Allemagne des lettres pour les localités françaises occupées par l'ennemi, en les affranchissant jusqu'à la frontière franco-belge, le port étranger devant être laissé à la charge des destinataires.

Aujourd'hui, la voie de Suisse est ouverte, dans les mêmes conditions, à la transmission des lettres de l'espèce, pour la plupart desquelles elle a, en ce moment, par la voie de Belgique et d'Allemagne, l'avantage de la rapidité.

En conséquence, les correspondances pour les parties du territoire français occupées par l'ennemi peuvent être expédiées soit par la voie de Belgique et d'Allemagne, soit par la voie de Suisse ; mais, pour être ainsi dirigées, ces correspondances doivent forcément être affranchies jusqu'à la frontière française, c'est-à-dire d'après le tarif applicable à l'intérieur de la République, et porter sur la suscription l'indication de la voie par laquelle les envoyeurs veulent en faire opérer la transmission.

A défaut de cette indication, les correspondances de l'espèce sont dirigées sur les points du territoire le plus à proximité possible des lieux de destination, en attendant que le service des postes puisse en faire opérer la remise aux destinataires.

Quant aux correspondances expédiées des départements envahis à destination du reste de la France, elles continuent à être passibles, quelle que soit la voie employée, de la taxe territoriale française, représentant le prix de leur transport depuis la frontière d'entrée jusqu'aux mains des destinataires.

CORRESPONDANCES POUR LES PRISONNIERS DE GUERRE FRANÇAIS EN ALLEMAGNE

La voie de Belgique et de Prusse et la voie de Suisse peuvent aussi être employées concurrentement aujourd'hui, pour la transmission des correspondances destinées aux prisonniers de guerre français en Allemagne.

Ces correspondances ne jouissant pas en Allemagne de la franchise postale qui leur est accordée en France, doivent, pour parvenir en exemption de taxe aux destinataires, acquitter au départ le port étranger revenant à la poste allemande. Or, ce port, qui est de 30 centimes par

la voie de Belgique et de Prusse, n'est que de 15 centimes par la voie de Suisse. En conséquence, et à moins d'indications contraires de la part des envoyeurs, toutes les correspondances pour les militaires français internés en Allemagne s'ont désormais acheminées par la voie de Suisse.

Bordeaux, le 28 janvier 1871.
Le Directeur général des Télégraphes et des Postes.
F. STÉENACKERS.

Ligne Directe de LILLE à VALENCIENNES PAR ORCHIES ET SAINT-AMAND

ITINÉRAIRE DES TRAINS (15 Octobre 1870)

Table with train routes and times between Lille and Valenciennes via Orchies and Saint-Amand. Includes columns for departure and arrival times for various stations.

Avis aux Militaires et gardes nationaux mobilisés

1000 CABANS AVEC CAPUCHON EN DRAP BLEU

Confectionnés suivant l'ordonnance seront livrés en détail au même prix qu'à la Préfecture, soit au prix de fr. 33

AVIS aux gardes nationaux, tailleurs et confectionneurs.

DÉPÔT DE TISSUS pour vareuse et pantalon d'uniforme

Etoffe vareuse	à	4 fr. 75
Drap bleu mat.	à	6 fr. 90
Drap castorine bleu	à	8 fr. 90
Drap castorine bleu supérieur	à	10 fr. 90
Drap castorine extra fin	à	15 fr. 75

— Notre-Dame de la Garde, conduisez-la et protégez-la contre les Sarrasins !

Vandrusen, Torrijos et la jeune femme en sortant des massifs qui entouraient l'habitation, trouvèrent la chaussée de briques et la suivirent jusqu'aux ruines de Doudjé. Arrivée devant le carrefour sombre où se révélèrent les mystérieux vestiges d'une civilisation perdue dans la nuit des âges, la jeune femme se détourna pour admirer ces bas-reliefs merveilleux, où la grâce du ciseau et la fantaisie de l'exécution surpassent les œuvres les plus exquises du genre athénien. La nature a fait aussi des miracles d'arabesques végétales pour encadrer dignement ces ruines d'un temple et d'une divinité sans nom. Les arbres remplacent les néls et les démes décollés ; des milliers de guirlandes de lianes et de fleurs se croisent, comme des festons religieux sur les pierres saintes ; la fontaine où le prêtre puisait l'eau du sacrifice coule toujours dans un immense bassin, émaillé de fleurs comme une prairie ; le chant des oiseaux continue les hymnes interrompus dans le sanctuaire ; une obscurité, douce aux regards, donne une teinte de rêve élyséen à ce paysage qui émeut la pensée, et lui raconte une énigme d'histoire passée, défi éternel proposé à l'intelligence de l'avenir !

— Je n'ai jamais rien vu de si émouvant, dit la jeune femme à ses compagnons ; on passerait toute sa vie dans

Table with train routes and times for Chemin de fer du Nord. Includes columns for departure and arrival times for various stations like Lille, Valenciennes, etc.

Avis Draps pour vareuses et uniformes de gardes nationaux, chez MM. Léon Duthoit et Co, 12, rue du Chemin de fer.

Règlement sur les manœuvres de l'infanterie Prix : 75 centimes.

AUX ARMES ? Chant patriotique dédié aux défenseurs de l'indépendance nationale

MM. J. CUVÉLIER et VICTOR VERDIER de Lille viennent de publier une composition toute d'actualité que nous nous empressons de signaler.

DENTS DEPUIS 5 FRANCS Verbrugge, dentiste.

Nouveaux dentiers sans ressorts, mastication et prononciation garanties en 8 jours TOUS LES JOURS

POUR ÉVITER LES CONTREFAÇONS DU CHOCOLAT-MENIER

LES MARQUES DE FABRIQUE avec le véritable nom

AVIS Echange de billets contre or

S'adresser rue J.-J. Rousseau, 33 à Lille.

La Société du Crédit Industriel et de dépôts du Nord

Met à la disposition du public une certaine quantité d'or contre billets de banque à 20 centimes pour cent de prime.

cette vaste caverne d'arbres et de ruines à regarder et à penser. — Nous avons de plus belles choses encore dans notre île, dit le Hollandais Vandrusen ; elles se trouvent dans la vallée de la Source-Chaude, au pied du mont Mara-Api. — Oui, demanda la comtesse, des ruines plus belles encore ? — Certainement, madame. — J'espère bien les voir quelque jour ; mais, ajouta-t-elle en riant, il ne faut pas que les plus belles choses du monde me fassent oublier les intérêts de mes amis. J'aime encore mieux une bonne action qu'une belle ruine.

(La suite à un prochain numéro.)

EN VENTE AU BUREAU DU JOURNAL DE ROUBAIX.

France et Allemagne LA VENGEANCE PAR TIMON III auteur de L'HOMME DE PRUSSE Brochure in-8° — Prix : 50 centimes